

της προϋποθέσεως να μην έχει ο εν λόγω γεωργός «ληξιπρόθεσμες οφειλές έναντι του κρατικού προϋπολογισμού και/ή του τοπικού προϋπολογισμού, κατά την ημερομηνία της αιτήσεως για την προμδότηση»;

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001, (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, (ΕΚ) αριθ. 1868/94, (ΕΚ) αριθ. 1251/1999, (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 και (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 (ΕΕ L 270, σ. 1).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Verona (Ιταλία) στις 30 Αυγούστου 2013 — Shamim Tahir κατά Ministero dell'Interno και Questura di Verona

(Υπόθεση C-469/13)

(2014/C 52/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale di Verona

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Shamim Tahir

Καθών: Ministero dell'Interno, Questura di Verona

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει το άρθρο 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 2003/109 (¹) να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι ο όρος της νόμιμης και αδιάλειπτης παραμονής επί πέντε έτη στο κράτος μέλος, τον οποίο προβλέπει το άρθρο 4, παράγραφος 1, της οδηγίας και του οποίου πρέπει να αποδεικνύεται η πλήρωση κατά την υποβολή της αιτήσεως εκδόσεως άδειας παραμονής επί μακρόν διαμένοντος, μπορεί να αναφέρεται και σε πρόσωπο διαφορετικό από τον αιτούντα, το οποίο συνδέεται με τον αιτούντα με οικογενειακούς δεσμούς κατά την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο ε', της οδηγίας;
- 2) Πρέπει το άρθρο 13, πρώτη φράση, της οδηγίας 2003/109 να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι μεταξύ των ευνοϊκότερων όρων με τους οποίους τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν άδειες παραμονής επί μακρόν διαμένοντος ΕΚ μόνιμης ή απεριόριστης διάρκειας ισχύος περιλαμβάνεται και ο όρος που επιτρέπει η νόμιμη και αδιάλειπτη παραμονή του προσώπου στο οποίο έχει ήδη χορηγηθεί το καθεστώς του επί μακρόν διαμένοντος επί πέντε έτη στο οικείο κράτος, την οποία προβλέπει το άρθρο 4, παράγραφος 1, της οδηγίας, να εκτείνεται και στα μέλη της οικογενείας του κατά την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο ε', της

οδηγίας, ανεξαρτήτως της διάρκειας παραμονής τους στην επικράτεια του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση;

(¹) Οδηγία 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς υπηκόων τρίτων χωρών οι οποίοι είναι επί μακρόν διαμένοντες (ΕΕ L 16, σ. 44).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 6 Νοεμβρίου 2013 — Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze κατά Data Medical Service srl

(Υπόθεση C-568/13)

(2014/C 52/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αναρρεσείουσα: Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze

Αναρρεσίβλητη: Data Medical Service srl

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Αντιβαίνει στο άρθρο 1 της οδηγίας 50/1992 (¹), σε συνδυασμό και με το μεταγενέστερο άρθρο 1, παράγραφος 8, της οδηγίας 18/2004 (²), εθνική ρύθμιση που αποκλείει την αναρρεσείουσα, ως νοσοκομειακή επιχείρηση έχουσα τη μορφή δημόσιου οικονομικού οργανισμού, από τη συμμετοχή σε διαγωνισμούς;
- 2) Αντιβαίνει στο δίκαιο της Ένωσης περί δημοσίων συμβάσεων —και ειδικότερα στις γενικές αρχές του ελεύθερου ανταγωνισμού, της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της αναλογικότητας— σε εθνική ρύθμιση που επιτρέπει σε οργανισμό, όπως η αναρρεσείουσα νοσοκομειακή επιχείρηση, που χαιρεί σταθερής δημόσιας χρηματοδοτήσεως και στον οποίο έχει ανατεθεί απευθείας δημόσια υγειονομική υπηρεσία, να αποκομίζει από την κατάσταση αυτή αποφασιστικής σημασίας ανταγωνιστικό πλεονέκτημα έναντι άλλων οικονομικών φορέων —όπως αποδεικνύεται από το ύψος της προσφερομένης εκπτώσεως—, χωρίς να προβλέπει ταυτόχρονα διορθωτικά μέτρα με σκοπό την αποτροπή παρόμοιου κινδύνου νοδεύσεως του ανταγωνισμού;

(¹) Οδηγία 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για τον συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών (ΕΕ L 209, σ. 1).

(²) Οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ L 134, σ. 114).